金利源

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

本號專辦唐山太宗上等油糖豆米各種名柔諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時欵男女化粧顧綉綢巾送禮糖菓紙料炮竹香燭神索唐番書籍雜貨醬料各江地道藥材馳名丸散各貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈照後列註址付信便發

▲注意同胞請看

並有頂靚大小皮夾袋各欵皮夾碼時欵上等西裝靴長短膠靴等

▲舖在片打街門牌七十七號

（喊線詩毛八九九）

雲高華金利源啓白

廣興祥

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌 白三拾六號今遷往貳百七十八號開張專辦中西福食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省道地藥材茸玉桂正宗號畫丹丸散俱全創辦伊始貨物齊外鮮明價銀從廉圖久遠交易如蒙光顧請認上列商字通信必定

▲電話（詩吆）二八八零

溫哥華廣興祥司人關耀崇啓

通信處

香港順利滙兌局
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

雲高華金利源
林德紹
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

溫哥華順利滙兌局
司理人伍尚銀 李英雄 林孝林
埠多利代理人永利源

雲高華代理人林德紹

特別廣告

我國僑胞在加拿大滙銀回鄉皆欲所到即收為快惟加拿大為中國人未設有滙兌局向由西人銀行特滙但西人銀行所用收支時候於我華人多有不便者如此該滙款到港揭往銀行向收雲候西人對合未碼蓋出如房照殷實方能交銀此此者須候半日始得銀用未免費時阻碍弟有鑒此特創設接理滙兌局專以交銀紙付滙僑胞及商戶委滙款項到港隨時可以出收或由電滙款項即收除免受人担保阻擱時候如各內埠轉里委滙款由信銀買柯斯紙付來滙所至款無滙各埠本號接辦金山貨物資本雄裕乃係利便工商起見你就留意賜顧是幸

◎本號常有大小金錢便換

◎接滙款特候每日 由上午拾点至下午五点

◎是日滙水特價

雲哥 永安藥房

華埠

精製中西送禮各色蘇糖

蘇糖美味適口甘香中西人士男女老幼皆喜食之消流極廣利源實大惟我華人每以其小而輕之素不講究利權外溢殊肆身為人蘇糖鋪十有餘年精通西人製造之思潮利權新組公司在永安藥房內仿 本製各色蘇糖發售樣樣俱全色色[illegible]禮極合觀其相宜新張伊始志在揚名此廣告請嘗試之蒙各埠同胞留意光顧若[illegible] 赤 來取貨，照西字門牌或寫永安同昌記妥收無誤定必依命付上以應高[illegible]是幸 郵費貴各[illegible]

舖在片打街二十二號 電話矢磨二四〇四

雲高華永安藥房 同昌記司理 葉君邦 楊金樹 仝啓

各省各地道藥材

WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264
VANCOUVER B. C.

同昌記自製各色蘇糖

自製各項膏丸散

參茸補腎丸 打庄三元
刀傷跌打丸 每個五毛
神效白濁丸 每瓶壹元
經驗痔疔散 每樽一元
斷根癬藥散 每樽五毛
陳皮加應子 一兩每打六毛
陳皮丁香梅 庄五

裕昌隆

YEE CHONG LUNG
P. O. Box 342 Phone Sey. 7984
539 Carrall St. VANCOUVER

本號設在天地卡路街門牌[illegible]九崇祖國米[illegible]油糖[illegible]食雜貨[illegible]物[illegible]全各省[illegible]道藥材家[illegible]玉桂

如蒙光顧[illegible]以廣[illegible]徠也[illegible]以競爭也[illegible]特茲家[illegible]

[illegible]聘[illegible]師傅煉[illegible]金葉巧[illegible]金銀

[illegible]司 林立晃 [illegible]埠 林普盛

盛號（聯）

LIN SHING CO.
17 Pender St. W.
VANCOUVER B. C.

[illegible]師[illegible]美[illegible]以廣[illegible]徠也[illegible]雙[illegible]欵所以[illegible]也[illegible]特茲家[illegible]聘[illegible]師傅煉[illegible]金葉巧[illegible]金銀

[illegible]師[illegible]小俱全以俟諸君之[illegible]好如蒙光顧倒履歡迎

▲喊線（矢么）八九七八

▲舖在廣東街對面門牌十七號

[illegible]承接電火水籠

[illegible]電火什物發售

利多域

利同昌廣告

Lee Hong Chong Co
Phone 3253 P. O. Box 517
533 Fisguard St. Victoria, B. C.

[illegible]啓者本店開設域多利[illegible]五百三十三號專辦[illegible]紙稅單及代理樓宇火燭保險[illegible]判工並經紀洋行貨物買賣一切[illegible]件皆可承辦妥當如數[illegible]克己歡迎希祈注意[illegible]

▲本舖（請線二貳五三二）[illegible]五十七

民國五年十一月 [illegible]

利同昌司理馬[illegible] 馬[illegible]

棧客利名

[illegible] Pender St. E. Tel. Sey. 1895

本棧館主人不惜巨資特[illegible]

名曰名利客棧在[illegible]

十九[illegible]會議[illegible]

[illegible]房[illegible]

[illegible]冷熱水喉設汽[illegible]

[illegible]

[illegible]